

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590



A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i n i r e k

1969. július 23.

bb. 1. nagyszabású tatarozási, felújítási munkák a közoktatási intézményekben - országosan több száz millió forintot költenek a tanácsok az iskolák, óvodák szépítésére

ö vid-vt/gk/gy-la

1969. július 23.

akárcsak az előző esztendőben, az idén is tetemes összeget fordítanak a tanácsok a fővárosban és vidéken egyaránt az iskolák, óvodák nyári karbantartására, tatarozására, felújítására, az erre előirányzott összeg országosan több száz millió forint.

a fővárosi tanácstól kapott tájékoztatás szerint budapesti az idén a közoktatási intézmények szépítésére, megfiatalítására több mint 40 millió forintot szántak. a tanévkezdésig néhány nagyobb, többéve tartó felújítás is befejeződik. így például az 1. kerületben szinte „ujjévarázzsolják”, a kosciuszko téri utcai általános iskola csaknem 80 esztendőes épületét. egyidejűleg az iskolát teljesen korszerűsítik. nagyarányú tatarozást fejeznek be Óbudán, a Raktár utcai iskolában is. a belvárosban a Szent István téri általános iskola tanulóit és nevelőit ugyan csak kívül-belül rendbehozott, felújított iskola várja, a 9. kerületben a Telepy utcai általános iskolát újítják fel. több olyan ugynevezett generál-tatarozásra is sor kerül, ami lényegesen hosszabb időt vesz igénybe a szokásos nyári munkáknál és emiatt áthúzódik majd a következő egy-két évre.

a csongrád megyei általános és középiskolák nyári felújítására, tatarozására mintegy tízmillió forintot fordítanak. zombó község általános iskoláját például szeptemberig 700 ezer forintos költséggel korszerűsítik. a mórhalmi iskolához tartozó diákétterem és konyha fejlesztésére csaknem 900 ezer forintot költenek. sándorfalván, szőregen és apátfalván több száz ezer forintot irányoztak elő az ottani óvodák csinosítására, felújítására.

bb. 1. /nagyszabásu... 1. folyt./ gy

Borsod megyében a nyári szünidő alatt 440 általános és 20 középiskola tantermeit festik újra. ezenkívül az oktatási intézmények tatarozására és korszerűsítésére 28 millió forintot juttatnak a tanácsok, s e jelentős összeg felhasználásával a megye számos iskoláját szinte újjáépítik. a tornanőaskai gyógy-pedagógiai intézetben korszerűsítik a konyhát és az ebédlőt, a megyasszói nevelőtthonban kicserélik a fűtőberendezést és a vízvezetékét, a sátoraljaujhelyi szlovák nemzetiségi általános iskolában a földszinttől a padlásig csaknem mindent átépítenek.

heves megye székhelyén, egerben az általános és a középiskolák karbantartására, felújítására 6 millió forint áll rendelkezésre. a gyöngyösi 1. számú általános iskola korszerűsítésére 800 ezer, a város többi tanintézetének rendbehozatalára több mint negyedmillió forintot költenek. ugyancsak 800 ezer forintot irányoztak elő a negyrédei általános iskola, a napközi és az óvoda „megfiatalítására”, másfélmillió forintot használnak fel a hatvani tanintézetek csinosítására, rendbehozatalára.

bács-kiskun megye „fővárosában”, kecskeméten mintegy 500 ezer forintot költenek a tanintézetek szépítésére. harminckilenc általános iskolában 201 osztálytermet hoznak rendbe az új tanév kezdéséig, két óvodát pedig bővítenek, összesen 50 helylyel. három kecskeméti iskolában végeznek nagyobb felújítási munkákat. néhány különösen „idős”, iskolaépületet egyelőre nem tudnak felújítani, mert nincs rá építőipari vállalkozó./mti/

..

bb. 2. kivédtek a peronoszpóra „támadását”, a hazai szőlősgazdaságok

1 jf/mné/gy/La

1969. július 23.

a korábbi eszések és az utóbbi napok párás, meleg időjárásának hatására erősödött a szőlő peronoszpóra-fertőzés veszélye. ez a veszedelemes növényi betegség a gazdaságok szakembereit hosszú heteken át nyugton hagyta; a júniusi hűvösebb idő ugyanis nem kedvezett a peronoszpóra terjedésének. július második felében azonban a helyzet gyökeresen megváltozott és a permetezés nagyon is időszerűvé vált.

/folyt. köv./

- 2 -

bb. 2. /kivétek... 1. folyt./ gy

a hazai mezőgazdaság 310 ezer holdas szőlőültetvényeit ezekben a napokban általában harmadszor permetezték meg. az ideig vártan igen jó termés óvására egyes helyeken már negyedszer is működésbe hozták a permetező berendezéseket. a szakemberek szerint a hathatós védekezés mindenhol eredménnyel járt. a permoszpóra ellen bevetett modern kémiai anyagok - az ortocid, a zineb, a ditan, stb. - ezuttal is megtették a magukét és így a fertőzés júliusban nagyobb területeket sehol sem birt hatalmába keríteni.

Lehetséges, hogy idén még további permetezésekre is szükség lesz, amennyiben az esők és a felmelegedés tovább váltják egymást. a magas pártartalom miatt egyes gazdaságokban további 2-3 permetezésre is felkészültek.

a hónap végén a gyümölcsösökben az alma-lisztharmat fertőzés fokozódott. szabolcsban és más almatermesztő központokban a termés óvására a növényvédők nagy erőket vontak össze./mti/

..

bb. 3. könyv a szegedi szabadtéri játékok történetéről

vid-ká/gy/bs

1969. július 23.

a szegedi tömörkény gimnázium és szakközépiskola kéziszerző tagozatának tanulói gyakorlati óráikon új kötet anyagát szedték ki az elmúlt tanévben. a szegedi nyomdából most kikerült „szöged híres város...”, című könyv a szabadtéri játékok történetét összegezi, számos érdekes dokumentum és harminckét fényképfelvétel közlésével. a díszes nyomdai kiállítású munkát kopasz Márta grafikusművész metszetei illusztrálják. a könyv anyagát ottvai ferencné tanárnő vezetésével az iskola történelmi szakköre állította össze.

a dokumentumkötet példányait a különféle könyvtárak, valamint iskolák kaphatják meg a honismereti oktatás segédanyagaként./mti/

..

bb. 4. emlékkiállítások a danuvia gorkij művelődési központban

1 pá/pé/gy/La

1969. július 23.

érdekes kiállításokat tekinthetnek meg az érdeklődők a zuglói danuvai gorkij művelődési központban.

a 90 éve született móra ferenc életét és munkásságát bemutató kiállítás mellett július végéig a művelődési ház másik érdekessé látnivalója az „ötven év a magyar-szovjet fegyverbarátság történetéből”, című dokumentumgyűjtemény, amelyet a muzeumi ismeretterjesztő központ a danuvia gorkij művelődési központtal közösen rendezett.

/folyt. köv./

- 3 -

bb. 4. /emlékkiállítások.... 1. folyt./ gy

a rendezők 14 tablón állították ki a magyar-szovjet fegyverbarátságot bemutató anyagot a tanácsköztársaságtól kezdődően napjainkig.

Szamuely Tiborra, a magyar munkásmozgalom ötven éve mártírhalált halt hősiére emlékeztető dokumentumkiállítás nyílik augusztus elején a művelődési központ könyvtárában, ezt követően pedig a kiváló író, benedek Elek halálának 40. évfordulójára készítenek elő tárlatot ugyanitt.

Legnagyobb epikus költőnkre, arany jánosra emlékeztet az augusztus 4-31-ig látható kiállítás, amelyet szintén a muzeumi ismeretterjesztő központtal közösen rendez a zuglói művelődési központ igazgatósága./mti/

..

bb. 5. ismét virágzik a „normafa”, - pécs legöregebb akác fája

vid-kz/gy/bs

1969. július 23.

pécs legöregebb akác fája - a belvárosban levő középkori barbakán mellett - ismét virágba borult. nevezetes fa ez, a méhészek még a század elején „normafának”, nevezték el az akácmatuzsálemet. megfigyelték ugyanis, hogy a pécsi fa kitünő, pontos előrejelző: virágainak megjelenése után egy héttel kezdődik minden tavasszal a dráva-menti akáceroők virágzása, az év legfontosabb mezei időszaka. a mostani meleg, páradus időjárás hatására újból megjelentek és kinyíltak a fa csucsán a hófehér virágfürtök. a pécsi „normafa”, - a jelek szerint - tömeges másodvirágzást jelez az akácokban. a dráva mentén valóban sokfelé látni már bimbós állapotban levő virágokat, amelyek várhatóan egy-két hét alatt ugyancsak kinyílnak./mti/

..

bb. 7. mozgó benzintöltő állomás a balaton partján

vid-ká/gy/bs

1969. július 23.

a főszezon forgalmából adódó fokozottabb igények kielégítésére az áfor mozgó benzintöltő állomást üzemeltet a balaton partján. a mozgó állomás az első napokban balatonfüred és csopak között teljesített szolgálatot, de a forgalmi „hullámoktól”, függően másutt is a gépjárművezetők rendelkezésére áll./mti/

..

- 4 -

bb. 6. korszerű motorok és sebességváltók az autóbuszok „füstgyártása”, ellen

i iz/gk/ie/gy/ta

1969. július 23.

megkezdődött a többfrontos harc a budapesti autóbuszok „füsttermelése”, ellen. ezeket a járműveket tulajdonképpen két tényező változtatja valóságos füstokádó szörnyékké: a túlterhelés és a motor fokozatos elhasználódása. mindkettő elég nagy mértékben jellemzi buszaink „életét”,

az egykocsis buszokat például eredetileg 60 személy szállítására tervezték, s ehhez a terheléshez igazodik minden berendezésük, jelenleg viszont általában 100-110 utassal közlekednek. a csuklós autóbuszok tervezett terhelése 130 fő volt, valóságos utasszámuk eléri a 200-at. ez a túlterhelés szinte eszi a motorok alkatrészeit.

a motorok élettartama általában 100 ezer kilométeres utat megtevétele, de már 40-50 ezer kilométer után megkezdődik a „füstgyártásuk”, utólagos szabályozással, „utánállítással”, csak némi javulás érhető el a problémát nem lehet megoldani.

a budapesti közlekedési vállalat három módszerrel kezdte meg a küzdelmet a füstölés megakadályozására.

mindenekelőtt: csak olyan új buszokat állítanak forgalomba, amelyekben a valóságos terhelés elviselésére képes rábáman motorok dolgozni. másodsor: fokozatosan ilyen motorokra cserélik fel a régi kocsik kiöregedő motorjait is. az első ütemben az idén 35 csuklós buszt szerelnek át ily módon. e feladatnak csaknem a felével már végeztek is, és az átszerelt kocsik - akár csak az újak - valóban füst nélkül vesznek részt a forgalomban. jövőre előreláthatólag további másfélszáz motorcserét hajtanak végre. a terv megvalósítása azonban egyrészt elvonja a munkaerőt a főjavításoktól, másrészt igen költséges. csak ez a körülbőlül 185 motorcsere - a hűtőrendszer, a meghajtómű, a szervokormány, stb. elkerülhetetlen átszerelésével együtt - mintegy 60 millió forintba kerül. így csupán 1972-73-ra várható, hogy a fővárosban már valóban csak új, megfelelő teljesítőképességű, a levegőt nem rontó motorokkal hajtott buszok közlekednek majd.

a küzdelem harmadik frontja még csak a „haditervben”, szerepel. a vállalat fokozatosan automata sebességváltóval szeretné ellátni a buszparkot. ez nemcsak a vezetők feladatát könnyítené, meg, hanem egyúttal kimélné is a motorokat és szinte lehetetlenné tenné a kocsik füstölését.

/folyt. köv./

- 5 -

W

bb. 6. / korszerű motorok... folyt./ gy

az első öt automatát kísérletképpen már az idén beépítik, de akár-
hogyan végződik is a kísérlet, a folytatást alaposan meg kell gon-
dolni, mert ez az automata körülbelül ötször annyiba kerül, mint
a hagyományos sebességváltó./mti/

..

bb. 8. rembrandt rajzot kölcsönöz a szépművészeti muzeum az
amszterdami muzeumnak

zsu/tr/gy/la

1969. július 23.

a közeljövőben a világ minden részén, így hazánkban is
rembrandt-élműkiállításokat rendeznek a festőóriás halálának 300.
évfordulójára alkalmából.

európában és a tengerentúli országokban mindenütt, ahol fel-
tehető több, vagy kevesebb rembrandt alkotás, ünnepi tárlatokon
állítják ki képeit és rajzait.

az amszterdami muzeum is - ahol a leggazdagabb rembrandt
gyűjteményt őrzik - rendez az évforduló alkalmából kiállítást.
minél teljesebben szeretné bemutatni a nagy alkotó életművét,
ezért több muzeumiól kölcsönöz a tárlathoz kiegészítésül anya-
got a magyar szépművészeti muzeum értékes rembrandt alkotásai
közül is kért egy rajzot. a szépművészeti muzeum teljesíti a ki-
vánst és a kiállítás időtartamára rendelkezésre bocsátja
a kért tájrajzot./mti/

..

- 6 -

bb. 9. a jogtalan gépjármű-használat legtöbbször más bűncselek-
mények elkövetésével is együtt jár- igazságügyminisztériu-
mi nyilatkozat a jogtalan használatról

i bc/gk/il la

1969. július 23.

a közelmúltban többször kerültek bíróság elé olyan személyek,
akik parkoló gépjárműveket jogtalanul vettek igénybe, azokkal
kocsikáztak, s bennük nemegyszer kért is okoztak. az igazságügy-
minisztériumban arról érdeklődött az mti munkatársa, hogyan ala-
kult e vonatkozásban a bűnözés, a bírói gyakorlat megfelelően él-
e a törvény által biztosított lehetőségekkel az ilyen bűncselek-
mények visszaszorítására, illetve várható-e, hogy felülvizsgál-
ják a btk-nak a jogtalan használatra vonatkozó rendelkezéseit.

dr. bagi dénes, az igazságügyminisztérium osztályvezetője
elmondotta: a jogtalan használatot az 1962. július 1-én hatály-
ba lépett új büntető törvénykönyv 304. paragrafusa alapján bü-
ntetik. eszerint aki idegen gépjárművet eltulajdonítási /lopási/
szándék nélkül azért vesz el, hogy jogtalanul használja, egy é-
vig terjedő szabadságvesztéssel vagy javító-nevelő munkával bü-
ntetendő. a jogtalan használatot tehát az elvétel célja különböz-
teti meg a lopástól. a tolvaj ugyanis a dolgot - a jelen téma
szempontjából a gépkocsit - jogtalan eltulajdonítás végett, tehát
azért veszi el, hogy attól a tulajdonost végképp megfosssa. a
jogtalan használó viszont a gépjárművet nem szándékozik eltulaj-
donítani, hanem csak időlegesen kívánja a tulajdonos rendelkezése
alól elvonni.

korábban a jogtalan használatot - mint kihágást - egy, a
mult századból eredő törvény büntetni rendelte, de csak akkor, ha
a használat rongálással vagy értékcsökkenéssel, illetőleg károko-
zással járt. ez a törvény 1956-ban hatályát veszítette. ettől az
időtől kezdve a jogtalan használattal szemben, ha egyúttal nem
valósult meg más bűncselekmény is, - mint például sikkasztás,
hűtlen kezelés vagy rongálás - nem volt büntetőjogi védelem. a
gépjármű-tulajdonosok részére csak az a lehetőség maradt meg,
hogy ha káruk keletkezett a jogtalan használatból, kártérítési
igényüket polgári perben érvényesíthették.

a jogtalan használat, mint külön bűncselekmény-kategória, mind
a jogi, mind az élettapasztalat szerint csak bevált, hanem ma
már a köztudatba is átment jogintézményünk.

- 7 - Nem /folyt.köv./

8.05/il

il

ami a bűnözés alakulását ebben a vonatkozásban illeti, ez sajnos nem megfelelő. az utóbbi évek statisztikái a bűnözés alakulását illetően általánosságban kedvezőek, a jogtalan használat terén viszont állandó, fokozatos emelkedés tapasztalható. a korábbi években e kategória az összbűnözés egy százaléka volt. 1968-ban viszont a nyomozásokból megállapított jogtalan használat aránya 1.8 százalékra emelkedett. itt azt is figyelembe kell venni, hogy nem minden ilyen büntetett jut a bűnüldöző szervek tudomására, mert a büntetett miatt csak akkor indulhat büntető eljárás, ha a sértett kifejezetten kéri. ez pedig nem mindig történik meg. másrészt, ha az eltulajdonítási cél megállapítható, a bíróságok az ilyen cselekményeket továbbra is lopásként büntetik. ennek megfelelően a társadalmi és a személyi tulajdonban levő gépjárművek jogtalan használata miatt jogerősen elítélt fiatalok és felnőttek terheltek száma is évről évre fokozatosan emelkedett. míg 1962-ben 83 személyt ítéltek el jogtalan használat miatt, az 1968-ban 411-et.

az ítélkezési tapasztalatok szerint az ilyen bűncselekményt elkövetők túlnyomó többsége egy büntetett előéletű, vagy a társadalomra fokozottabb mértékben veszélyes, munkakerülő, csavargó elem. jelentős számmal vannak az elkövetők között iskolából el-távolított iparitanulók és bukott középiskolai diákok. érdekes jelenség, hogy az elkövetők jelentős hányada tetovált. ez a körülmény természetesen egymagában még nem befolyásolja és nem befolyásolhatja a büntetőjogi értékelést, ha azonban ezt a tényt egybevetjük az elkövetők eddigi említett tulajdonságaival, akkor a róluk alkotott kép jellemzően kiegészül. az elkövetők a legtöbb esetben 30 éven aluliak, túlnyomó többségük a 25. életévet sem éri el. kizárólag férfiak.

a büntetéskiszabásnál a bíróságok mindezeket a körülményeket kellően értékelik. jogpolitikai elveinknek és a törvénynek megfelelően ítélkeznek. általában megfelelően súlyos büntetést szabnak ki a veszélyesebb cselekmények esetében, s a visszaesőkkel szemben. ilyenkor rendszerint végrehajtható szabadságvesztés a büntetés. azokkal szemben, viszont, akik korábban becsületes életmódot folytattak, s így cselekményük alkalmi megtévelyedésnek tekinthető, jellegzetesen nevelő jellegű büntetést: felfüggesztett szabadságvesztést, javító-nevelő munkát vagy pénzbüntetést szabnak ki. ez persze nem jelentézt, hogy az ítélkezés hibátlan.

egy esetben előfordul, hogy a bíróságok által kiszabott büntetés nem felel meg a cselekmény súlyának, veszélyességének vagyis a bíróság a törvényes lehetőségeket nem használja ki megfelelően.

a jogtalan használat az esetek többségében más bűncselekmények elkövetésével is együtt jár. ha a jogtalan használó a használat mellett a gépkocsit kifosztja megrongálja, ittasan vezeti, vagy a járókelők életét, testi épségét is veszélyezteti, a bíróságok - a közvéleményben élő téves elképzeléssel ellentétben - ezekben a büntetettekben is megállapítják a bűnösségét, s ekkor - jogi kifejezéssel élve - halmazati büntetést szabnak ki. ilyenkor természetesen a büntetés mértéke is súlyosabb, mint a jogtalan használat egyszerű eseteiben.

az okok között, amiért a jogtalan használat visszaszorítása terén nem mutatkozik kielégítő eredmény, alapvetőnek tűnik, hogy nagymértékben emelkedett a gépjárművek száma, ezzel összefüggésben egyre több a kínáló alkalm. ezzel kapcsolatban a többi között meg kell említeni, hogy nyílt helyen nagy számban parkitoznak gépjárművek, így könnyen hozzájuk lehet férni, valamint a külföldi gépjárművek különleges vonzóerejét, a nem megfelelő biztonsági zárat, a fiatalabb elkövetők feltűnési vágyát.

a jogtalan használat elkövetőivel szemben alkalmazható büntetés, vagyis az egy évig terjedhető szabadságvesztés a törvény megalkotásakor elegendőnek mutatkozott arra, hogy mind az elkövetőket, mind a társadalom többi tagjait visszatartsa. a törvény életbe lépése óta bekövetkezett számottevő társadalmi és gazdasági változások, a gépkocsi számának mind nagyobb emelkedése, a turistaforgalom megnövekedése, s az a tény, hogy kialakult az ilyen cselekmények elkövetőinek eléggé körülhatárolható köre, azt is mutatja, hogy a törvényben meghatározott büntetési tételek ma már nem mindenben alkalmasak a társadalom megfelelő védelmére, s a fokozottabb védelem szükségessége időszzerűvé teszi a büntető törvénykönyv ide vonatkozó rendelkezéseinek felülvizsgálását. az a bizottság, amely a btk egyes rendelkezéseinek módosítását készíti elő, behatóan vizsgálja a módosítás helyes elveit és megoldását. mindezekig még csak elképzelések vannak.

/folyt. köv./

bb. 9./ a jogtalan ... 3. folyt./ il

a módosításra leginkább két út kínálkozik: a jelenlegi egyéves törvényi büntetési tétel általános emelése, vagy pedig az hogy a mostani büntetési tétel érintetlenül hagyása mellett bizonyos súlyosabb esetekre ír elő a törvény - a hathatósabb védelem érdekében - súlyosabb büntetést. utóbbi esetben sor kerülhet a visszaesés, a gépjármű értékének figyelembe vételére és esetleg a jogtalan használat mellett megvalósuló rongálás vagy ittas vezetés minősítő körülményként való értékelésére is. azt is meg kell fontolni, hogy a büntetőjogi üldözést indokolt-e a sértett tetszésére bízni, vagy pedig hivatalból kell-e eljárni a jogtalan használókkal szemben./mti/

bb. 10. hetvenhárom év után ismét budapesti ülészek a világ művészettörténészei

i zsu/tr/il la

1969. július 23.

budapesti tudományos akadémia épületében rendezik meg szeptember 15 és 20 között a 22. nemzetközi művészettörténeti kongresszust. magyarországon másodszor látja vendégül a világ művészettörténészeit. a 4. kongresszust ugyancsak budapesti tartották, 1896-ban.

a kongresszus fő témája az „egyetemes és regionális fejlődés a művészettörténetben”, e szerteágazó tárgykörön belül a közép- és kelet-európai művészettel foglalkoznak részletesebben.

az előadások 12 szekcióban hangzanak el. a bizánci, a románkor, a gótikus, a reneszánsz, stb. csoportokon kívül külön tárgyalják az iparművészet, a művészetelmélet, a szecesszió és a jelenkor művészetének problémáit. foglalkoznak a legújabb műzeumi és műemléki felfedezésekkel is.

ünnepélyes előadásokat tartanak brueghel halálának 400., rembrandt halálának 300., matisse születésének 100. évfordulója emlékére. a megemlékezéseket olyan világszerte elismert, neves tudósok tartják, mint a magyar származású charles de tolnay, a firenzei michelangelo intézet igazgatója, ebert haverkamp-begemann, a kiváló amerikai rembrandt szakértő és bernard corival, a párizsi musée d'art moderne igazgatója.

/folyt. köv./

8.30/-s

- 10 -

bb. 10./ hatvanhárom ... folyt./ il

a művészettörténeti kongresszus küldötteinek tiszteletére jelentősebb gyűjteményeink legféltettebb kincseiből reprezentatív kiállításokat mutatnak be. a legnagyobb szakmai szenciació valószínűleg a szépművészeti múzeumban a leonardo da vinci híres lovasszobrának négy változatát bemutató kiállítás lesz. a kongresszus idején rendezik meg a várban a nemzeti galéria és a szépművészeti múzeum régi magyar anyagából a „800 év magyar művészete”, című bemutatót.

több tanulmányutat is szerveznek a külföldi és hazai művészettörténészeknek; két-három különböző középkori, egy barokk és egy speciális várostörténeti „téma”, utazás közl választhatnak tetszés szerint./mti/

bb. 11. sok baleset a mezőgazdaságban - számos helyen nem tartják be az új jogszabályokat

i jf/mné/il la

1969. július 23.

a mezőgazdaság és az élelmiszeripar területén - a mém összesítése szerint - tavaly több mint 50 000 üzemi baleset történt, ezekből 281 halálos kimenetelű volt. a minisztérium most, a nagy nyári mezőgazdasági munkák eddigi tapasztalatait figyelembe véve, ismét felmérte a munkavédelem helyzetét. a vizsgálatok kiderítették, hogy ezen a téren egyáltalán nincs javulás, sőt egyes mezőgazdasági ágazatokban a helyzet tovább romlott. a múlt évihez hasonló mulasztások miatt idén máris 120 ember vesztette életét, 90 személy pedig csonkulásos baleset áldozata lett, holott a főszezon még csak nemrég kezdődött.

a vizsgálat adatai szerint a balesetek - közülük is elsősorban a súlyosak és a halálos kimenetelűek - a korábbiakkal azonos okok miatt következtek be. mindez arra utal, hogy a gazdaságok jó része nem tesz eleget az új balesetelhárítási jogszabályokban elrendelt kötelezettségeknek. idén külön gondot jelent, hogy a nagyobb mennyiségű és helyenként megdőlt gabonatermés fennakadást okoz a kombájnok és az aratógépek munkájában.

8.35/-s

- 11 -

/folyt. köv./

el

bb. 11. / sok baleset ... folyt. / 11

a zavar elhárítása érdekében a dolgozók rögtönzött és az esetek döntő többségében szabálytalan megoldásokat vesznek igénybe. gyakran figyelmen kívül hagyják még azt az alapvető szabályt is, hogy a gépek forgó- és mozgó részein csak a meghajtómű teljes kikapcsolása után lehet bármiféle munkát elvégezni. számos balesetet okozott máris, hogy a működő gép hatósugarban nemcsak a gépek kioktatott kezelő személyzete tartózkodott, hanem idegenek, akik súlyos balesetek áldozatai lettek. a halálos balesetek zöme idén a szállítási munkák során következett be. sokszor nem ügyelnek arra, hogy a különféle traktortípusokat csak olyan utakra engedjék rá, amelyek megfelelnek a jármű műszaki adottságainak. / a megengettnél meredekebb lejtőre vitt vontatók például idén is számos esetben fordultak fel.

a felmérés nyomán az illetékesek felhívták a gazdaságok vezetőinek figyelmét arra, hogy az eddiginél szigorúbban követeljék meg a munkavédelmi szabályok betartását. / mti /

--

bb. 12. bécsi kék, német ezüst

vid ká/11 bs

1969. július 23.

fellendült a nyultenyésztés nógrádban. öt évvel ezelőtt még csak két társulás működött a megyében. az idén szántiz társulás eddig több mint hatezer nyulat értékesített a baromfiipari országos vállalat útján. olaszországban, franciaországban, és a német szövetségi köztársaságban. az esztendő végéig mintegy harminc-harmincöt ezer bécsi kékre, magyar vadasra, ujjeländi vörösre, és a külföldi piacon különösen kedvelt német ezüstre számítanak. ez több mint kétmillió forint többlet jövedelmet hoz a nógrád megyei kisállattenyésztő társulásoknak. / mti /

--

bb. 13. félezer új családiház - fiók-zeneiskolák - tíz millió forint kulturális és oktatási célokra a dorogi járásban

vid fm/ká/11 bs

1969. július 23.

a dorogi járás munkásainak életkörülményeit vizsgálta a járási tanács végrehajtó bizottsága.

/ folyt. köv. /

8.40/-s Kc 970

- 12 -

bb. 13. / félezer ... folyt. / 11

az utóbbi három év alatt épült lakásokat, a kulturális, az egészségügyi és a kereskedelmi hálózat fejlődését mérték fel, s megállapították, hogy ez alatt az idő alatt a községi tanácsok a helyi erőforrások kiaknázásával jelentősen javították a munkásság életkörülményeit. többek között 40 000 négyzetméternyi járdát, 4 000 méter szilárdburkolatú utat, s ugyanilyen hosszúságban új vízvezetékét építette. kesztölc, dág, sárisáp, és annavölgyi orvosi rendelővel, csolnok és pilisszentlélek művelődési otthonnal, nyergesujfalu és tát pedig új iskolával gazdagodott. dorogon az ősszel új gimnázium nyílik, és korszerű egészségügyi kombinát is épül.

különösen sokat fejlődött a járás szolgáltató ipara. lábatlanon, nyergesujfalun és dorogon új szolgáltató házat nyitottak. népművelési és oktatási célokra az elmúlt három év alatt csaknem 10 millió forintot költöttek a járás ipari településein. a dorogi zeneiskola irányítását már sárisápon, csolnokon, tokodon és nyergesujfaluján is működnek fiók-zeneiskolák.

a felmérés során elismeréssel állapították meg, hogy az ipari üzemek mind nagyobb részt vállalnak a községek fejlesztéséből. üzemi segítséggel épült például a dorogi sulyfürdő; a sárisápi, az annavölgyi, a dági és a kesztölczi rendelő is közös összefogással létesült, és hasonló módon épül most a dorogi egészségügyi kombinát is.

a vizsgálat tapasztalatai hasznosítva a tanácsok most elsősorban a lakásépítkezéseket szorgalmazzák. magánerebből az utóbbi három év alatt több mint félezer családi házat építettek. most újabb házhely-csoportokat alakítanak ki a járásban, javítják az építőanyag-ellátást és kiszélesítik a térsásház-építési akciót. / mti /

--

bb. 14. textilipari fa-kellékeket gyártó üzem települ mező-tura

vid ká/11 bs

1969. július 23.

a nagykunság második legnépesebb városába, mezőturra települ a könnyűipari vállalkozás gyártó és ellátó vállalat 8-as számú gyáregysége. / folyt. köv. /

8.40/11 Kc 970

- 13 -

bb. 14./ textilipari ...folyt./ it

az üzem a gazdasági bizottság határozata alapján teszi át székhelyét budapestről mezőtúrra. a beruházás megvalósításához a szolnok megyei tanács iparfejlesztési alapjából 22 millió, a fővárosi tanács kitelepítési alapjából 15 millió, a vállalat saját fejlesztési alapjából 25 millió forintot biztosítanak. az új üzemben textilipari fakellékeket gyártanak. a termelés még ebben az évben megkezdődik. egy műszakban négyszázan dolgoznak majd s ennek fele női munkaerő lesz. a teljes kiépítés után 1973-ban hatvan millió forintba emelkedik a gyári évi termelési értéke./mti/

--

bb. 15. új padlószőnyeg - 14 féle színban

vid ká/il bs

1969. július 23.

új, kiváló minőségű szőnyegpadló kerül még ebben a hónapban a kereskedelmi forgalomba. a nyergesujfalui viscosagyár kiváló minőségi propilszintétikus szátából készíti a palma gumigyár nyiregyházi üzeme. a rendkívül kopásálló szátát különleges technológiával dolgozzák fel. a szőnyeg hosszú használat után sem veszti színét, fényét, rugalmasságát, meleg és hangtompító hatását. könnyen tisztítható. a 14 féle színben készülő szőnyegpadló pótolja a parkettát. eddig csak építőipari vállalatoknak szállították. most megkezdik 300 centiméter szélességű végekben, a bolti árusítását is. a nyiregyházi üzem az idén 200.000 négyzetmétert készít az új termékből./mti/

--

bb. 17. állategészségügyi állomás épül szombathelyen

vid kz/il bs

1969. július 23.

ötmillió nyolcszáz ezer forintos beruházással állategészségügyi állomás épül szombathelyen. négyzetes épületében a szociális létesítményeken és irodahelyiségeken kívül korszerű hűtő-szoba, parazitológiai, szerológiai, ételmiszer-biológiai és állathigiéniai laboratórium tanácskozó és előadóterem, könyvtár kap helyet. az új állategészségügyi intézményt a jövő évben adják át rendeltetésének./mti/

--

- 14 -

ke 10h

bb 16. kiváló minőségű a nógrádi méztermés nyári legelőn a méhcsaládok

vid/ká/um bs

1969. július 23.

utoljára 1964-ben volt ilyen jó a nektárhordás nógrádban, mint az idén. különösen a második akácvirágzás volt kedvező, a bákcs, szolnok, bács és pest megyei méhészek karavánjai szinte előzönlöttek a híres nógrádi akácokat: az alföldön legfeljebb huszonöt, nógrádban harminchat kiló mézet is gyűjtöttek egy-egy kaptár lakói. a pergetett méz minősége elsőrendű: lassu volt a hordás, a jó időben a méhek nem „kapkodtak”, a méhek most a nyári legelőn vannak. igaz, korábbi csomagjuk, a tisztas fű lassan kivész, hiszen ez a növény a tarlókon virágzik, s mostanában a tarlók nem sokáig állnak szántatlanul. de kárpótol a dusan virágzó szarvaskerep, vöröshere, baltacím. így anegyhárom nógrádi társulás, - mintegy tizenhat - és félezer méhcsalád birtokosa - augusztus közepéig az eddig értékesített husz vagon méz mellé még legalább tiz-tizenkét vagon vegyes virágmézet ad el az országos méhészeti szövetségi vállalatnak. /mti/

--

kk. 18. a külkereskedelmi miniszter sajtókonferenciája

t sz/tr/le/il cz

1969. július 23.

szerdán délelőtt a külkereskedelmi minisztériumban dr. bíró józsef miniszter sajtókonferencián tájékoztatta az újságírókat a gazdasági élet csaknem egészét érintő külkereskedelmi kérdésekről, az áruforgalom első félévi alakulásáról, a gazdasági bszönzőknek a tökéletes exportra és az áruösszetételre gyakorolt hatásról, a kgst országokkal folyó tervegyeztetésekről, a mezőgazdasági cikkek exportjáról, az exportjogot nyert vállalatok munkájáról, a nemzetközi kooperációkról.

a miniszter bevezetőben elmondotta, hogy ez év első felében erőteljesen, dinamikus fejlődtek nemzetközi gazdasági kapcsolataink, a teljes külkereskedelmi forgalom az előző év azonos időszakánál mintegy 12 százalékkal volt nagyobb. devizahelyzetünk, nemzetközi fizetési mérlegünk szempontjából előnyös volt a behozatal és a kivitel növekedése, valamint a fő országcsoportok szerinti megoszlása is.

/folyt. köv./

10.42/um ke 10h

- 15 -

bb. 18./ a külkereskedelmi ... 1. folyt./ 11

- 1969 első felében a külkereskedelem kedvezően, alapjában véve a gazdasági reform célkitűzéseinek megfelelően alakult, s ebben a rövid időszakban a magyar népgazdaság legdinamikusabb ágazatának bizonyult. a múlt évben fokozatosan javult a termelés és a külkereskedelem kapcsolata, közelebb került egymáshoz a belső és a külső piac. 1969. 1. félévében a rubellel fizetett exportunk több mint 10, dollárral fizetett kivitelünk több mint 25 százalékkal növekedett az előző év azonos időszakához képest. a kivitel a szocialista országokba a mezőgazdasági cikkek kivételével minden árucsoportban jóval több volt az előző évinél. volumenben a gép- és finommechanikai termékek szállítása nőtt a legnagyobb mértékben az ütemet tekintve a könnyűipari cikkek exportja növekedett a legnagyobb mértékben. a dollárral elszámolt export valamennyi árucsoportban nőtt a legjelentősebb a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek növekedése volt.

1969. első félévében bevezetünk a rubel elszámolási piacokról, a tőkés országokból 16 százalékkal volt több, mint az előző év azonos időszakában. az import a könnyűipari termékek kivételével minden árucsoportban nagyobb volt az előző évinél, a legnagyobb arányban az anyagok és félkésztermékek behozatala növekedett. az első félév eredményei alapján úgy ítélték meg, hogy iparunk, mezőgazdaságunk és a külkereskedelem teljesíti az 1969. évi népgazdasági terv külkereskedelmi céljait.

- a tőkés export növelésénél éreztetik hatásukat a különböző kedvezmények ösztönző intézkedések. a gazdasági bizottság felhatalmazása alapján az exportáló vállalatok meghatározott köre számára lehetővé tettük, hogy az export növeléséért adóvisszatérítés formájában adómentes juttatást vegyenek igénybe. ezt a vállalatok közvetlenül részesedési fejlesztési alapjuk növelésére fordíthatják. a kedvezmény - egyes vállalatoknál máris igen ösztönzően hatott: főleg a szerszámgép- és az erősáruipari iparban, továbbá az ikerus autóbuszok műszaki fejlesztésénél, illetve értékesítésénél. általában fokozódott a gépexport.

- a továbbiakban azonban szükséges, hogy az export alakulását befolyásoló tényezőket folyamatosan, mélyrehatóan elemezzük és a 4. ötéves tervidőszak export-ösztönzésének rendszerét a tervcélkitűzéseknek megfelelően alakítsuk ki.

10.48/11

- 16 -

/folyt. köv./

bb. 18./ a külkereskedelmi ... 2. folyt./ 11

a külkereskedelmi árszorító és az állami visszatérítés a vállalati nyerségérdekeltségén keresztül arra készíti a vállalatokat, hogy javítsák a termelt és az értékesített áruk összetételét. e téren biztató jelenségeket tapasztaltunk, elsősorban azoknál a vállalatoknál, amelyeknél nagyobb lehetőség van a termelő kapacitások átváltására, s így rugalmasabban tudnak alkalmazkodni a változó piaci igényekhez. példaként említhetjük meg a vörös október férfiruhagyárat, a pamutnyomó vállalatot, a magyar hajó- és darugyárat, vagy a hajtómű- és felvonógyárat.

a struktúra átalakításához azonban általában hosszabb periódus szükséges. tavaly tapasztalataink szerint az üzemek egy része úgy próbálta javítani övüzakitermelését, hogy elhagyta a kedvezőtlenebb termékek exportját, ezt azonban - elsősorban dollárral fizető piacokon - számos esetben nem helyettesítették gazdaságosabbakkal.

a miniszter a továbbiakban a kgst országokkal folyó terv-egyeztetésekről szólt, s arra a kérdésre válaszolt, hogy azonos nagyságrendben - cserélődhetnek-e egyes iparágak, például a gépipar termékei.

- az 1971.- 1975 évekre vonatkozó tervegyeztetések tárgyalás-sorozat - mondotta - jelenleg még csak első szakaszánál tart. valamennyi érdekelt ország egyetért abban, hogy a terv-egyeztetések során mindenekelőtt a távlati gazdaságpolitikai koncepciók kölcsönös ismertetése, konzultálása és egyeztetése történjen és a következő tervperiódus árucseréforralmára vonatkozó tárgyalásokra csak ezek összefüggésében s csak a legfontosabb, a forgalom gerincét képező termékcsoporthoz kerüljön sor.

kétségtelenül vannak törekvések az árucsoportonkénti ki-egyenlítősségre, de mai külkereskedelmünkben sem azonos nagyságrendű a különböző iparágak termékeinek cseréje. az ndk-ból például több gépet importálunk, mint amennyit oda exportálunk. a szovjetunióba, bulgáriába, romániába több gépipari terméket adunk el, mint amennyit onnan vásárolunk. az ndk-ba és csehszlovákiába irányuló exportunkban a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek aránya nagyobb az importnál, míg bulgáriából mi vásárolunk több ilyen terméket. minden országból nagyobb a nyersanyag - és félkésztermék-behozatalunk, mint kivitelünk, míg a fogyasztási cikkeknel többé-kevésbé fordított a helyzet.

- 17 -

/folyt. köv./

10.57/um

de

a tengegyeztetések eddigi eredményei megegyeznek céljainkkal, azzal, hogy a kialakult árucsereforgalom összetétele alapvetően ne változzon. mi ugyanis a hangsúlyt a kivitel. rentabilitásának javításra helyezzük és nem törekszünk az ágazati kiegyenlítettségre, mert ez akadályozná gazdasági reformunk alapvető céljainak valóra váltását. a további fejlődés, a szocialista országok közötti integráció előrehaladása, hazánkban a termelékenység növekedése, a műszaki-technikai színvonal javulása a kérdésben felvetett problémát automatikusan kiküszöbölheti, mégpedig nem is a távoli jövőben.

a miniszter a továbbiakban a mezőgazdasági és élelmiszeripari export néhány kérdésével foglalkozott.

- az 1971.-1975. közötti időszakban elérhető forgalomnövekedés nagyságáról ma még nehéz számszerűségeket mondani. az azonban látható már, hogy 1971. és 1975. között sem lesz lassabb az árucseré növekedésének üteme, mint a jelenlegi öt éves terv periódusban. a termelőüzemek közötti nemzetközi együttműködés számtalan formája, köztük a kooperáció és a szakosítás azonban lehetővé tehet olyan gyors ütemű fejlődést is, amellyel e pillanatban még nem számolhatunk.

a szovjetunióba irányuló friss- és feldolgozott zöldség-gyümölcs-export a kormányközi megállapodásnak megfelelően öt év alatt 1970 végéig csaknem megkétszereződik. értéke 1969-ben 48 millió rubel, 1970-ben 56 millió rubel lesz. az idén többek között 120 000 tonna zöldségkonzervet, 20 000 tonna gyümölcskonzervet és 120 000 tonna almát szállítunk. a szovjetunió mellett az ndk e termékeink legnagyobb felvevő piaca. az ndk-ban 1970 után sem csökkennek exportlehetőségeink, jóllehet tapasztalható olyan törekvés, hogy a főbb mezőgazdasági és élelmiszeripari termékeikből ott is biztosítsák az önellátást. a magyar természeti adottságok azonban e téren kedvezőbbek, ezért számolhatunk az export további növelésével.

/folyt. köv./

- szólnom kell azonban arról, hogy a zöldség - és gyümölcs-termelés, valamint feldolgozás aránylag magas, lassan térülő költségekkel jár, ami versenyképességünket nagymértékben rontja. a kedvezőbb piaci feltételek biztosításához több intézkedésre van szükség. megfelelő tárolókapacitás létesítésével el kell érni a szezon meghosszabbítását, javítani kell a csomagolást, a választékot. gondoskodni kell a szállítások megfelelő ütemességéről. ezek az intézkedések részben javítanak a zöldség- gyümölcs-exportunk rentabilitását.

a termelővállalatok export érdekelttségének növelését központilag is rendszeresen szorgalmazzuk. a mezőgazdaságban azonban több tényező éppen ellenkezőleg hat. a termékforgalom például - bár általában többszatomás - mégis erősen kötött. a rögzített áru vásárlásoknál meglehetősen nehéz a termelőkkel érzékeltetni a külföldi piacok ártételét. a felvásárlást, feldolgozást és értékesítést végző trüszterek helyzeti előnye, a kötött forgalmi pálya és a fix árak együttes hatása nehezíti a mezőgazdasági termelővállalatok érdekelttségének érvényesítését. a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek exportjánál is jelentős szerepet játszik az állami visszatérítés, amely befolyásolja, illetve v helyes irányba ösztönzi a termelést, ennek hatása azonban sokszor csak a trüszterekig, országos vállalatokig érvényesül, a termelők ezt a hatást egyelőre csak erősen tompítottan érzik.

- magyarországnak a fejlett tőkés országokkal bonyolított kereskedelméből a közös piac országai mintegy 50 százalékkal részesednek, s a közös piacra irányuló exportunk mintegy 60 százaléka agrártermék. e termékcsoportban azonban az export perspektíváit az egk agrárpolitikája bizonytalanná, kétségessé teszi. a közös piaccal szembeni kereskedelempolitikánk ismeretes kiindulópontja, hogy a közös piac létezését realitásként tudomásul vesszük. de a szocialista országok elveihez híven, elítélünk mindenfajta diszkriminációt és továbbra is fellépünk az ilyen törekvések ellen.

a közös piac eredetileg 1970 január 1-től csak mint közösség kívánt a szocialista országokkal árucsereforgalmi kapcsolatunk maradnak a közös piac országaival.
/folyt. köv./

11.28/11

- 19 -

✓ megállapodásokat kötni. Megítélésem szerint azonban 1969-et követően is bilaterális

bb. 18./ a külkereskedelmi ... 5. folyt./ 11

a szovjetunió és franciaország már megkötötte az 1970.-1974. évekre szóló új kétoldalú megállapodást. mi is megegyeztünk, hogy ez év őszén franciáországgal megbeszéléseket folytatunk az új hosszulejárati megállapodásról. a közös piac több tag-országa azonban még nem nyilatkozott végleges álláspontjáról. azokon a területeken, ahol a tagországok döntési jogukat átruházták a közös piac szerveire - vámpolitika, mezőgazdasági politika -, és így a kívülálló országokkal megállapodni már nem tudnak, ha kereskedelmi kapcsolataink igénylik, készek vagyunk egyes konkrét áruk exportfeltételeire vonatkozóan közös piac szerveivel megállapodásokat kötni.

a sajtókonferencia egyik témája a nemzetközi ipari kooperáció volt. a nemzetközi gazdasági kapcsolatok bizottsága június elején értékelte a tőkés cégekkel létrehozott kooperációs megállapodásokat. megállapította, hogy elsősorban vállalati kezdeményezésre, de hatósági preferenciák nyújtása mellett tavaly 28 megállapodás született, az idén eddig 10 kooperációs szerződést írtak alá a vállalatok és több olyan tárgyalást folytatnak, amelyeknek befejezése még ez évben várható. tavaly a kooperációs szerződések alapján hozzávetőlegesen 2 millió dolláros export bonyolódott. ez az idén természetesen tovább növekszik, mert több, 1968-ban kötött szerződés szerint most kezdődött meg a termelés és az áruszállítás.

dr. bíró józsef befejezésül a külkereskedelmet érintő többkérdésre válaszolt. /mti/

bb 21. éjszakai műszak a csongrádi kombájnyszerükön

vid/ká/um cz

1969. július 23.

csongrád megye gazdaságaiban nyújtott műszakban, virradattól sötétedésig dolgoznak a kombájnok, az aratógépek és a vontatók szüntelenül hordják fedél alá az új gabonát. a kombájnyszerükön ezekben a napokban nincs megállás. nemcsak nappal, hanem éjszaka is dolgoznak, megyeszerte mintegy 200 kombájn-szerűt állítottak fel. mivel sok eső érte a kalászosokat, fokozott mértékben forgatják, szellőztetik a terményt. a nagyobb tsz-ekben gabonafúvók és egyéb berendezések segítségével gépesítették ezt a munkát. az utóbbi napokban az időjárás is kedvezett és lényegesen javult a gabonafélék tárolhatósága. amíg az aratás első heteiben 16-17 százalékos volt a földérkről beérkező buza nedvességtartalma, most már alig haladja meg a 14 százalékot. /mti/

11.40/um

- 20 -

bb 20. kiemelkedő termést ad szaboltceban a mironovszkaja buza
vid/ká/um cz

1969. július 23.

minden eddig termesztett fajtánál jobb termést hozott az idén szaboltce-szatmár megyében a mironovszkaja szovjet buza, amely három évvel ezelőtt került a megyébe, s ezer holdon vetették. a nagy hozamu buza minősége vetekszik a legjobb fajtákkal, dus kalászat közepes magasságu szárazon érleli.

a kisvárdai rákóczi termelőszövetkezetben, ahol 100 holdon vetették ezt a fajtát, az elsőnek learatott 30 holdas tábla átlagtermése holdanként 26.9 mázsa volt. a tiszalöki kocsuth tsz-ben 60 hold átlagában 24 mázsa terméssel fizetett. /mti/

bb 19. a második féldíőhöz érkezett az aratás

1 jf/gk/um cz

1969. július 23.

a szakemberek becslése szerint a hét közepén az aratásnál megkezdődött a második féldíő. a 3.4 millió holdas területen már levágták a gabonát, most már a másik rész betakarításán dolgozik a hazai mezőgazdaság 11 400 kombájnja.

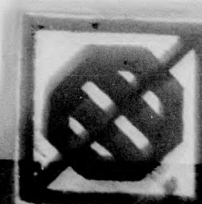
a vidékről érkező hírek szerint a gabona-betakarításnak az elmúlt napokban rendkívül kedvezett az időjárás. tíz nap óta szinte nem is esett számottevő csapadék, így csak kisebb területeken akadályozta meg az aratást ideig-óráig egy-egy kisebb zápor vagy zivatar. az egyenleges napösütés hatására a termőterület túlnyomó részén már az elmúlt hét végén az ugynevezett légszáraz állapotba került a gabona, ami azt jelenti, hogy nincs szükség mesterséges szárításra. a gabonaszemek abban az állapotban tárolhatók, ahogyan a raktárakba érkeznek a gépektől. az aratás elején némileg visszavetette a munkát az, hogy a nedves gabonában nehezebben boldogultak a gépek. a kalászosok felszáradása után a kombájnoknak egycsapásra könnyebb lett a dolga, amit az is bizonyít, hogy az utóbbi hat-nyolc napban megnőtt a teljesítményük.

kedvező időjárást országszerte jól kihasználják az üzemek. a gépek mindenhol már kora hajnalban indulnak és késő estig kint vannak a táblákon. a legtöbb helyen a felvásárló vállalatok közvetlenül a gépeknél veszik át a termést. /mti/

11-30/um

- 21 -

15.00/um



bb 22 . Lengyel uttörők szabadosban

vid/ká/um cz

1969. július 23.

nevelők kíséretében lengyel uttörők 42 tagú csoportja érkezett a rakamazi uttörőtáborba. a látogatásra a nyíregyházi járás és a poznańi kerület közötti csereüldötési megállapodás alapján került sor. a lengyel uttörők két hetet töltenek a szép környezetben, a Tokaj hegy lábánál, a tiszta és a bodrog összefolyásánál épült táborban. /mti/

bb 23. tízezer vagon gabona a szolnok megyei magtárakban

vid/ká/um cz

1969. július 23.

az esőmentes napok szinte minden óráját maximálisan kihasználják az új gabonatermés betakarítására szolnok megyében. a hét közepén félidejéhez érkezett a buza aratása. - az őszi és tavaszi árpával együtt - több mint 150 ezer holdról vágják le a jó termést. a gabona zömét, mintegy 90 százalékát ömlesztve továbbítják a tárolóhelyekre. a gabonafelvásárló és feldolgozó vállalat raktáraiban éjjel-nappal és vasárnap is fogadják a szállítmányokat. az őszi árpával együtt eddig több mint 10 ezer vagon szemstermény került a magtárakba. a hét végéig további négy-ötezer vagon buza átvételére számítanak. a torlódások elkerülése végett nagyobb magtáraknál a budapesti mezőgazdasági gépgyár törökszentmiklósi gyárának mobil adagoló garatát használják. a tizennégy gép segítségével szinte emberi kéz érintése nélkül kerül raktárba a gabona. az újabb minőségellenőrző vizsgálatok szerint az új buza minősége jó, hektoliter súlya 80-82 százalék körüli. a buza zömének nedveseg-tartalma a szabvány alá csökkent, így már csak egy-két helyen van szükség mesterséges szárításra. /mti/

bb 24. 19 kombájnos - 650 vagon gabona

vid/ká/um cz

1969. július 23.

somogy megyében, ahol eddig több mint nyolcvanezer holdról aratták le a kalászosokat, kiemelkedő eredménnyel dolgoznak a kaposvári állami gazdaság kombájnosai. a 19 arató-cséplő gép vezető eddig három ezer hold kalászos termését vágta le és a gépektől hatszázötven vagon szemet szállítottak el a brigádok. a 19 kombájnos közül ötven már tulszárnyalták a negyvenöt vagonos, tizenketten pedig a harminc vagonos teljesítményt. amennyiben az időjárás továbbra is kedvező marad, a gazdaságban öt nap alatt befejezik az aratást. a termésátlag majdnem 22 mázsa holdankint. /mti/

12. 13/um

- 22 -

bb 26. uttörő szaktáborok esztorgomban

vid/kz/um cz

1969. július 23.

három speciális szaktábort nyitottak szerdán 70 pajtás részvételével az esztorgomi uttörőházban. a vöröskeresztes ifjúsági titkárokat, a közlekedési rendőri őrsvezetőket és a méh hulladékgyűjtési versenyben kitünteteket képezik ki újabb feladatokra. a vöröskeresztesek kórházakba is ellátogatnak. a kis rendőrök résztvesznek a forgalom irányítási feladatokban, a „méh-„-es pajtások pedig olyan üzemekbe mennek, ahol az általuk gyűjtött anyagot hasznosítják. /mti/

bb 28. a meteorológiai intézet jelenti július 23-án, szerdán délután:

tr/um cz

1969. július 23.

meleg idő

nyugat-és közép-európa nagy részén tovább tart a csendes, általában gyengén felhős, párás, az évszaknak megfelelő hőmérsékletű idő. erősen felhős, többfelé esős, szeles változóköny időjárás a brit szigeteken és a szovjetunió európai területének egyes részein találunk. kelet-európában legmasabb nappali hőmérséklet 3-5 fokkal alacsonyabb az elmúlt évek átlagánál.

házánkban kedden a keleti megyékben felhős idő volt. a késő délutáni órákról kezdve néhány helyen esett az eső. a lehullott eső mennyisége általában 5 milliméter alatt maradt, csupán hidasnémében mértek 9, fűgödön 10 millimétert. az ország többi részén változóan felhős, volt az ég, a nap 10-12 órán át sütött. ahőmérséklet országsszerint 24-28 fokig emelkedett. ma hajnalra 12-18 fokig hűlt le a levegő. a reggeli órákban a keleti ország-részben elállt az eső. a délelőtti folyamán változóan felhős idő volt. a hőmérséklet 11 órakor 22-26 fok között váltakozott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 22.2 fok volt, a sokévi átlaggal megegyzik. ma 12 órakor a hőmérséklet budapesten 27 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 22.2 fok volt.

várható időjárás csütörtök estig: időnként kissé megnövekvő felhőzet, valószínűleg eső nélkül. éjszaka gyenge, napközben mérsékelt, változó irányú szél. meleg idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13-18, legmasabb nappali hőmérséklet 27-31 fok között. a duna vízállása budapestnél 270 centiméter. /mti/

13.00/um

- 23 -

bb 27. kereslet - kínálati egyensúly a nagytömegű építőanyagokból

i sb/mm/um ia cz

1969. július 23.

Lekezdtek a Hányadik Listáról a téglák, az előregyártott beton-
elem, a kő és a kavics. ezekből a tömeges építőanyagokból a ter-
melés lényeges növelésével még a múlt év második felében létre-
jött a piaci egyensúly. a piaci feszültség megszűnésével azonban
az idén már csökkent a kereslet a termékekből, az értékesítési
nehézségek következtében pedig a termelés is csökkent, amihez
a téglagyártásban még a kedvezőtlen időjárás -, a kő és kavics
iparban szállítási probléma is hozzájárult. az első fél-
évben a téglák és cserépipari egyesülés üzemelt csaknem 15 százalé-
lékkel kevesebb égetett téglát gyártottak, mint a múlt
év azonos időszakában. majdnem ilyen arányban csökkent a kő és
kavicsipari egyesülés termelése, a beton és vasbetonipari művek
pedig - az első öt hónapban - hét százalékkal kevesebb előregyár-
tott terméket értékesített, mint az előző év első öt hónapjában.

a tömeges építőanyagok piaci egyensúlya egyébként nem tekintet-
hető véglegesnek. a kereslet és a termelés csökkenése ugyanis
részint abból eredt, hogy a koncentráció következtében most
kevesebb a kezdődő beruházás, s inkább a befejező munkák anya-
gait keresik az építők. másrészt az idén életbelépett szigorúbb
készletgazdálkodási szabályok arra ösztönzik a vállalatokat,
hogy a könnyebben beszerezhető anyagokból minél kevesebbet
tartanak raktáron, illetve csökkentik készleteiket. így
nyilvánvaló, hogy rövidesen számítani lehet a kereslet növeke-
désére, s nem lesz tartós a túlkínálat. ezért a második fél-
évben a tömeges építőanyagokat gyártó iparágak fokozzák termel-
ésüket, amelyhez a munkaerőhelyzet is a korábbinál kedvezőbb
alapot nyújt.

a kelendő cikkek t- ablakot, ajtót, burkolóanyagokat, üveget
és fémszerkezetet stb. - gyártó vállalatok természetesen a keres-
let kielégítése érdekében fokozták, általában 3-11 százaléka-
kal növelték termelésüket. ezzel megközelítették, vagy meghalad-
ták a népgazdasági tervben számított növekedést. a téglák és beton-
elemgyártó iparban viszont az idén már csak a múlt évhez
hasonló volumenű termelés, a kő és kavicsiparban pedig mérsékelt
bővülés várható, ami kevesebb a központilag számítottnál.

a lakosság építőanyagellátását mindenestre megfelelően biztosítják az ipar és a belkereskedelmi szerződésai, s az ipar még
többletszállításokat is vállal. néhány termék - burkoló és
tetőfedő anyagok, csövek - kivételével fokozhatják az import-
beszerzést. is./mti/

- 24 -

13.05/um

15⁰⁰ DM

bb 29. ipari-tudományos konferencia kezdődött szegeden

vid/ká/um cz

1969. július 23.

szegeden az ünnepi hetekkel és az ipari vásárral egyidejűleg
rendezik az immár hagyományos ipari-tudományos konferenciát.
a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége és a
szegedi idegenforgalmi hivatal által rendezett tudományos
tanácskozáson mintegy 150 műszaki, gazdasági szakember,
valamint tudományos kutató vesz részt az ország minden részéből.

a szerdai megnyitón dr. Kovács Kálmán egyetemi tanár, az
Mészáros Csongrád megyei szervezetének elnöke üdvözölte a meg-
jelenteket, majd Neményi István a magyar beruházási bank
vezérigazgatója tartotta meg előadását „műszaki fejlődés,
hitelpolitika és vállalati üzletpolitika, címmel. a két nap
alatt összesen 6 tudományos előadás hangzik el főként közgaz-
dasági témakörökből. /mti/

--

bb 30. a szegedi ipari vásár legnagyobb üzlete - három évre
szóló szerződést kötött a kereskedelemmel a Videoton

vid-kz/tné bh bs

1969. július 23.

három évre szóló szerződést kötött a kereskedelemmel a
szegedi ipari vásáron a székesfehérvári Videoton rádió- és tele-
vizió gyár. a szerződést szerdán a tiszta szálló tükörtermében
írták alá a vállalat, valamint a nyolc megyei vasműszaki nagy-
kereskedelmi vállalat képviselői. a nyolc nagykereskedelmi vál-
latot által kötött rádió- és televízió készülékek értéke meg-
haladja a három milliárd forintot. a szerződés együttesen 360 ezer
televízió- és 350 ezer rádiókészülék 1970, 1971 és 1972 évi száll-
tatására vonatkozik.

gáde András, a Videoton kereskedelmi főosztályvezetője az
előadás alkalmából rámutatott, hogy a gyár történetében először
kötöttek ilyen nagy értékben és ilyen hosszú időre szóló keres-
kedelmi megállapodást. ez nagyfokú biztonságot jelent a vállalat-
nak mind a termelésben, mind pedig a beruházási politikában.
/folyt. köv./

- 25 -

15.20 bh

15³⁰ DM
16⁰⁰ DM

bb 30. / a szegedi ipari ... 1. folyt./ bh

a szer. Jánosban többek között vállalkoztak arra: a műszaki fejlesztést mindig úgy irányítják, hogy termékeik mind műszakilag, mind pedig formatervezési és esztétikai szempontból mindig megfeleljenek a korszerűség követelményeinek. a termékek propagálására a kereskedelemmel együtt kiállításokat és vásárokat rendeznek.

a szerződés aláírása alkalmából rendezett ünnepségen dr. csikós ferenc, a szeged városi tanács vb titkár pohárköszöntőjében rámutatott, hogy az egykor kisipari-kézműipari jellegű szegedi kiállítás a vidéktenéhez hasonló nagyszabású megállapodások révén valóban vásári rangra emelkedik. /mti/

bb 31. egyiptomi citrom, algériai sör, narancs- és grapefruitok érkeznek augusztusban

1. kt/kt je bh bs

1969. július 23.

a napokban tért haza beszerző körutjáról egyiptomból és algériából a monimpex és a délker vállalat küldöttsége. az ut eredményéről barta istván a déligyümölcs és élelmiszerkereskedelmi vállalat igazgatója tájékoztatta az mti munkatársát.

- az északafrikai országokban májusban járt egy piacutató uton egy kereskedelmi delegáció, amely különböző cikkek - elsősorban déligyümölcsök és élelmiszerek - importjának fokozására látott lehetőséget, s kötött erre előzetes megállapodást. a kéthónappal ezelőtti megbeszélések realizálása most megkezdődött.

- mindkét országban tárgyaltunk az 1969-70. évi idényre déligyümölcs beszerzéséről - mondta az igazgató. előzetes megállapodást kötöttünk 2 500-3 000 tonna narancs behozatalára egyiptomból, ahonnan hosszú idő után tavaly vettünk először 100 tonnányit a kedvelt déligyümölcsekből. vásároltunk ezenkívül 300 tonna citromot - a feljes egyiptomi kínálat felét sikerült lekötni - s ebből az első szállítmány augusztusban - szeptemberben megérkezik. az egyiptomi citrom igen apró ugyan - 40 darab jut egy kilóra - de papírvékony héjú, s igen lédús. algériában a múlt évinél mintegy 30 százalékkal több, 10 000 tonna narancsot rendeltünk, a később aláírandó szerződés szerint decemberi-februári szállításra.

/folyt. köv./

15.35 bh.

- 26 -

15.50 w.
16.00 Dm

bb 31. / egyiptomi citrom...1. folyt./ bh

- a hazai ellátási nehézségek enyhítésére és a választék bővítésére mindkét országból vásároltunk sört, amely még a nyári idényben, várhatóan augusztusban beérkezik, s a számítások szerint késő őszig lesz belőle. egyiptomból 20 000 hektoliter - félliteres és 0.62 literes palackos - „stella” márkájú dán-német típusú sört vettünk, algériából pedig a világszerte jól ismert „33” márkájú, kiváló minőségű, francia fajtaból 3 300 hektolitert, egymillió palackot, hozunk be. algériában a korábban lekötött 1 millió dobozhoz további félmillió doboz narancs- és grapefruit levét rendeltünk, az első szállítmányok ugyancsak augusztusban érkeznek. az algériai déligyümölcsleveket 1.35 grammos, egy pohárnyi konzervdobozban hozza forgalomba elsősorban a vendéglátóipar. ezenkívül augusztus-szeptemberi szállításra 500 tonna lencsét vásároltunk, s további 500 tonnát rendeltünk meg. ha ez a mennyiség beérkezik, lehetővé válik a lencse jelenlegi igen magas árának leszorítása. /mti/

-.-

bb 32. tartási kötelezettség elmulasztásáért hat hónapi szabadságvesztés

vid/fm bh bs

1969. július 23.

király ferenc 37 éves abaujszántói - ideiglenesen miskolci - lakos már hosszabb ideje nem vállalt rendszeres munkát, hogy a két gyermeke után megítélt tartásdíj fizetése alól kibujjon. rendszerint szülein élcsködött, s az utóbbi időben még alkalmi munkát sem vállalt. így most több mint ötezer forint tartásdíj-hátraléka halmozódott fel.

a miskolci járásbiróság király ferencet tartási kötelezettség visszaesőként és munkakerülő életmód következtében történt elmulasztásáért hat hónapi szabadságvesztésre ítélte. az ítélet jogerős. / mti/

-.-

- 27

15.45 bh

15.50 w.
16.00 Dm

bb 25. a gatt

tr szb 10

1969. július 23.

/Általános vámtarifa és kereskedelmi egyezmény/ tanácsának július 23-ai ülésén genfben a magyar kormány külön képviselője hivatalosan közölte a gatt szerződés feleivel, hogy a magyar népköztársaság csatlakozni kíván a gatt-hoz. a tanács a bejelentést tudomásul vette, és intézkedett a szokásos eljárás megkezdéséről. /mti/

bb 33. az első őszibarack export szállítmány a balaton partról

vid-kz szb bs

1969. július 23.

Szerdán utnak indította az első őszibarack export-szállítmányát a badacsonyi állami gazdaság. a külföldön legkedveltebb sárgahusu sunbeam és mary gold fajták jó közepes termést hoztak. a 240 holdas nagyüzemi barackosból 120 vagon gyümölcsre számítanak, ebből 70 vagonnal exportálnak az állami gazdaságok kereskedelmi irodájának közvetítésével. bécs piacára majdnem minden este indítanak friss szállítmányt, amelyből reggel már az osztrák háziasszonyok válogathatnak. a szovjetunióba és az ndk-ba hűtött vagonokban utazik a balaton partjának termése. /mti/

bb 34. százhatvan méteres sávház épül miskolcon

vid-kz/tné szb hk

1969. július 23.

megkezdtek miskolc leghosszabb - 160 méteres - sávházának építését. a belváros rendezési tervének megfelelően elhelyezett négyemeletes épületben 160, nagyjából kétszobos összkomfortos lakást alakítanak ki. a fűtést gázzal oldják meg. a miskolci bérházak közül ebben lesz először házi telefonközpont és központi tv antenna-rendszer. az új sávházba a tervek szerint a jövő évben költöznek be a lakók. /mti/

16.05/szb

-28-

1605/20
1700-Dm

bb 35. tapsifülés légiutasok

vid-kz/tné szb hk

1969. július 23.

Háromszáz nyulat vásárolt törzstenyészetének felfrissítésére és a választók bővítésére egy francia cégtől a tarjáni állami gazdaság. az első szállítmány - 50 tapsifüles - repülőgépen érkezett meg és hasonló módon teszi meg a hosszú utat a többi is. a tarjáni gazdaság eredetileg angliából vásárolt nyulakkal alakította ki az ország egyik legnagyobb törzstenyészetét. a most vásárolt francia nyulak három fajtát képviselnek. ezek keresztezésével olyan szülőpárokat akarnak kitenyészteni, amelyek nemcsak nagyüzemi, hanem háztáji tartásra is alkalmasak lesznek. /mti/

bb 36. elkészült a kőszegi határátkelő-állomás

vid-kz szb hk

1969. július 23.

az osztrák határmenti kőszegen elkészült az ország egyik legszebb közúti határátkelő állomása. a háromszintes üveg, nyersbeton és apró mozaik-burkolatú modern épület kilenc millió forintba került. a vas megye állami építőipari vállalat építette. a kezelőhelyiségeken kívül ibusz-kirendeltség, consum-turist, étkezdé és egyéb kiszolgáló részleg kapott helyet benne. az új létesítményt augusztus 2-án, ünnepélyesen adják át a vasi építők a vám- és pénzügyőrség országos parancsnokságának. /mti/

bb 37. formatartó fehérnemű - színjátzó polóing

vid-kz/tné szb b s

1969. július 23.

bemutatta a kereskedelemnek 1970 új termékeinek mintadarabjait a békéscsabai kötöttárugyár. a 180 divatujdonságból a belkereskedelem 130, a hungarotex pedig 28 modellt fogadott el. az újdonságok között vannak - számtalan változatlan - készlet himzett puloverek, s szinte minden korosztály részére frottir ruhák. nagy sikert arattak a mintakollekcióban a hőreggizéssel készült, tehát formatartó női és férfi fehérneműk, továbbá a színjátzó polóingek. /mti/

16.15/szb

-29-

1615/20
1700-Dm

bb 38. Letették az esküt az orvostovábbképző új professzorai

ms/mm bh bs

1969. július 23.

Az egészségügyi miniszter július elsején hatályos új professzort nevezett ki az orvostovábbképző intézetbe. dr. Frank Kálmán, a szombathelyi Markusovszky kórház osztályvezető főorvosa a II. számú gyermekgyógyászati, dr. Juhász Jenő docens a kórhelyi és kórszöveti, dr. Tariska István, az országos ideg-elmegyógyintézet osztályvezető főorvosa pedig az ideggyógyászati tanszék vezetője lett.

Az újonnan kinevezett egyetemi tanárok szerdán tették le a hivatali esküt dr. Kádár Tibor professzor kezében, akinak igazgatói megbízatását a miniszter három évre meghosszabbította./mti/

bb 39. célprémiummal átcázták a túlóráztatást - vizsgálat indult

vid-kz/tné bh bs

1969. július 23.

Beszámolókat hívták fel az építő, fa-, és építőanyagipari dolgozók szakszervezete vas megyei bizottságának figyelmébe arra, hogy egyes vállalatoknál, üzemekben szabad szombatokon és vasárnap is dolgoznak. Az ügyben vizsgálat indult, s fény derült arra, hogy a túlmunkáért járó bér helyett több helyen célprémiumot fizetnek, ami jóval kevesebb annál, mint amennyi túlóra címén járna. A prémiumok és jutalmak mögött tehát rejtett túlóráztatást fedeztek fel. A szakszervezeti ellenőrzés során pontosan megállapították a túlórák számát, ellenőrzik mennyit fizettek ki, hogyan alakult a béralap. A vizsgálatot mivel a szabadszombati és vasárnapi foglalkoztatás a megye építő, fa- és építőanyag iparában tartozó 7 000 szervezett dolgozó egyharmadát érinti, nagy érdeklődés kíséri. Lezárása után elrendelik a törvényes túlórák fizetését, ahol pedig fény derült arra, hogy csak papíron létezik a 44 órás munkahét, hivatalosan visszaállítják a régi munkarendet./mti/

--

- 30 -

16.10 bh

16.30
1400 Dm

bb 40. újra „szellőztetik” az astoria-aluljárót - hirdetőoszlopba bujtatják a szellőzőkürtöt

1 hbj/ik je bh bs

1969. július 23.

Kürtő, - néhány méter magas „kémény”, - emelkedik a rákóczi út - kisköztut kereszteződésében. A különös építmény is jelzi, hogy a forgalmas csomópont alatt nagyszabású munkát végeznek a metró építők.

A baross téri, a blaha Lujza téri és a deák téri állomásokon már működnek a mozgólépcsők. Az astoriánál most szerelik ezt a hatalmas gépegységet, mégpedig egészen újszerű megoldással. A gépelemeket nem a felszínről csuszátják a mélybe, hanem a mély-állomásról „húzzák fel”, hogy ne zavarják az amúgy is túlsúlyos kereszteződés forgalmát. A járdából néhány méternyire kinyúló kürtő a mozgólépcső gépházának szellőztetésére szolgál. Hamarosan azonban hirdetőoszlopba bujtatják és így nem csúfítja majd az utcaképet.

A mozgólépcsőket valószínűleg a jövő év elején vezetik az astoria aluljáróba. Előbb azonban csinosítják az aluljárót, valószínűleg újrabútorítják. Gránit padlóburkolatot kap, az oldalfalak sósokuti mészkőburkolatát fényesre csiszolják, s új világítási effektusokat alkalmaznak. A jövő év április 4-ére megszépült tehát az aluljáró, mégpedig úgy, hogy közben nem zárják le teljesen a gyalogosok előtt./mti/

--v

bb 41. javult a buza minősége - felárat fizet a felvásárló vállalat

vid-kz/tné bh bs

1969. július 23.

Győr-sopron megyében, ahol szerda estig a vetésterület több mint 50 százalékaról betakarították a kalászosokat, a napfényes, meleg időben napról-napra javult a buza minősége. A felvásárló telepeken már nem ritka az olyan szállítmány, amelynek hektoliter súlya meghaladja a 83-84 kilót. Ezekben a napokban lényegében már minden mázsa átvett gabona után felárat fizet a felvásárló vállalat. A megye állami és szövetkezeti gazdaságai átlagosan 11 forint minőségi felárat kapnak idej búzájukért, ami együttesen többmillió forinttal növeli bevételeiket. A kiváló minőségű buza a pékeknek és a háziasszonyoknak is örömet okoz majd. A szakemberek szerint ugyanis az idej, győr-sopron megyében termelt buza lisztjéből habkönnyű kenyér és foszlós kalács süthető./mti/

- 31 -

16.45 bh

16.50
1410 Dm

bb 42. új gépkocsiút a Bükkben

vid-kz/tné bh bs

1969. július 23.

a jövő évi a Lázberói víztároló feltöltése következtében - mintegy 8 kilométeres szakaszon víz alá kerül az az út, amely a hán völgyében települt falvakat köti össze a vadnai vasútállomással, ez az út vezet a saját völgyéből szilvásváradon keresztül egyenesen a pótlására hat kilométeres új gépkocsiutat ágaztattak le Bánhorvátinál, az új út, amely a Bükk hegység eddig gépkocsival nem járható festői részén halad át, dédestapolcsánynál csatlakozik ismét a régi útvonalhoz./mti/

bb 43. Letartóztatták a „kocsikázót”,

1 pr/gk bh bs

1969. július 23.

Johtalan „kocsikázót”, tartóztatott le a rendőrség: csizmadia józsef 19 éves foglalkozás nélküli komádi lakos a II. kerületben egy, a szemlőhegyi úton parkoló személygépkocsival kocsikázásba indult, a gyakorlatlan vezető a könyves kálmán körút és a gyáli út kereszteződésénél egy villanyoszlopnak ütközött, az autóban tetemes kár keletkezett, csizmadia ellen a rendőrség eljárást indított./mti/

bb 44. új szakaszához ért a baross téri felüljáró építése

1 hbj/tr je bh la

1969. július 23.

mostanában két, egyenként 20 tonnás autódaru emeli a magasba, a fából készült állványzatra a baross téri felüljáró hidlemeit, a munkálatokat egész nézősereg kíséri figyelemmel.

maga a felüljáró 165 méter hosszú lesz, hat ívből áll és az óriási acéltest súlyát öt pillér és két hidfő viseli. a leghosszabb ívet - amely 44 méter hosszú és amely alatt majd az autóbuszok és a villamosok közlekednek - szerdán éjszaka emelik a daruk az előre elkészített állványzatra, természetesen nem egy hanem hat - tagban.

csütörtökön délután a 165 méter hosszú acéltestből már 115 méternyit láthat a közönség. teljes hosszában a felüljáró acélszerkezete augusztus végéig kerül helyére, az acélszerkezet alatt azonban még hónapokig ott marad az állványerdő, mert az egyenként hét-hét méteres hidlemeket össze kell hegeszteni, s az acélszerkezet fölé meg kell építeni a pályát. a legnagyobb hidnyílás azonban már sejteti, milyen is lesz budapestnek az az új létesítménye./mti/

16.55 bh

14⁰⁰ W
14¹⁰ Dm

bb. 45. dr. Ángyán János orvosprofesszor temetése pécsen

vid-fm/gy/la

1969. július 23.

a pécsi köztemetőben szerdán nagy részvét mellett kísérték utolsó útjára dr. Ángyán János nyugalmazott egyetemi tanárt, aki életének 83. évében - hosszú betegség után - július 19-én halt meg. dr. Ángyán János professzor 1924-től 1959-ig tanított a pécsi tudományegyetem orvosi karán, illetve az önálló pécsi orvostudományi egyetemen. három- és félévtized alatt a gyógyító és kutató orvosok százait nevelte, valós jog belgyógyászati iskolát teremtett, s jelenleg ugyiszólván minden hazai kórházban, klinikán működnek tanítványai. nyugalomba vonulásáig az orvostudományi egyetem belgyógyászati klinikájának igazgatója volt és a beteg emberek tízezreinek adta vissza az egészségét.

a temetési szertartáson résztvett a pécsi orvostudományi egyetem tanári kara, az egészségügyi minisztérium, a magyar belgyógyász társaság és a társegyetemek, valamint pécs város és baranya megye képviselői, az egyetem nevében dr. Boross Béla rektor, a magyar belgyógyász társaság nevében pedig dr. Hámori Artúr professzor mondott búcsúztatót. jelen volt dr. Szabó Zoltán egészségügyi miniszter, az elhunyt professzor volt tanítványa és adjunktusa is. a hajdani tanártársak és tanítványok koszorúkat helyeztek el dr. Ángyán János sírján./mti/

bb. 46. Losonczi Pál látogatása bács-kiskun megyében

vid-fm/gy/la

1969. július 23.

Losonczi Pál, az elnöki tanács elnöke szerdán bács-kiskun megyében tett látogatást, utján elkísérte vajó páter, a kisz központi bizottságának titkára, délelőtt kecskeméten Buda Gábor, az megyei bizottságának titkára, dr. Kőrös Gáspár, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese és Szvorényi János, a kisz megyei bizottságának megbízott első titkára fogadta Losonczi Pált.

a megyei pártbizottság székházában tartott rövid megbeszélésen az elnöki tanács elnökét tájékoztatták a megye mezőgazdaságának helyzetéről, a nyári munkák állásáról, valamint a megye állami gazdaságaiban működő önkéntes ifjúsági építőtáborok tevékenységéről.

Losonczi Pál ezután a megye vezetőivel a béccalmási állami gazdaságba utazott. itt Simon Gyula igazgatóval az élen a gazdaság, valamint az ifjúsági építőtábor vezetői üdvözölték és megaluzolták a vendéget. ismertették az eredményeket, majd határozottan mutatták be a gazdaságot. ennek során az egyik gyilkoscsücsben szorgos munka közepette találtak rá a táborlakai falokra, akikkel Losonczi Pál szívélyesen elbeszélgetett, majd ezt követően megtekintette a mátételki üzemegységben levő táborhelyüket./mti/

17.35/gy

14⁵⁵ W
14²⁰ Dm

- 33 -

bb. 47. mohamed hassan puyani

fe/mm/ny/la

1969. július 23.

az iráni császárság új magyarországi nagykövete budapestre érkezett. a nagykövetet a ferihegyi repülőtéren mácz pák, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője üdvözlötte./mti/

bb. 48. péter jános külügyminiszter

fe/mm/gy/la

1969. július 23.

szerdán fogadta le huu van-t, a délvietnami köztársaság nagykövetségének ideiglenes ügyvivőjét, aki átnyújtotta a délvietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormányának nyilatkozatát az 1954. évi genfi egyezmények 15. évfordulójával kapcsolatban./mti/

bb. 49. budapesten a friedrichstadt-palast 100 tagu együttese

fe/tr/gy/la

1969. július 23.

szerdán budapestre érkezett a berlini friedrichstadt-palast világhírű revüegyüttese. a vendégművészeket a ferihegyi repülőtéren a művelődésügyi minisztérium, a koncertigazgatóság, a fővárosi tanács, a szabadtéri színpadok igazgatóságának képviselői üdvözlöttek; s jelen voltak az ndk budapesti nagykövetségének munkatársai is.

a 100 tagu revüegyüttes - amelyet a hazai közönség is jól ismert már - ezuttal a park színpadon mutatja be új műsorát. a nyitó előadás július 26-án, szombat este lesz, s augusztus 12-én fejezik be budapesti vendégszereplésüket./mti/

bb. 50. befejeződött a jeunesses musicales 23. világkongresszusa

pa/pá/gy/la

1969. július 23.

a federation internationale des jeunesses musicales 23. világkongresszusának záróülését szerdán tartották a mémpez színház nagytermében.

/folyt. köv./
17.55/gy

- 34 -

1809
1820

bb. 50. /befejeződött... 1. folyt./ gy

az ünnepélyes záróülésen Lucien thole, a jeunesses musicales világszervezet elnökségének holland tagja fejezte ki elismerését a 23. kongresszus zavartalan lebonyolításáért szávai magdának, az f.i.j.m. 1968-69. évi elnökének és a magyar szervezőbizottságnak. méltatta az elmúlt napokban a vendégek tiszteletére rendezett koncertek magas színvonalát. kijelentette: az a mintegy ezer ifjú zenebarát, aki az elmúlt napokban budapesten tartózkodott, s megismerkedhetett magyarország zenei életével, bartók és kodály hazájának zeneszerető ifjúságával, bizonyára szívesen emlékszik majd a 23. kongresszus eseményeire, a magyar fővárosban töltött szép napokra.

ezt követően szávai magda köszönte meg a résztvevőknek, hogy jelenlétükkel, munkájukkal hozzájárultak a 23. világkongresszus sikeréhez, s ahhoz, hogy mielőbb megvalósuljon kodály zoltán vágya: „legyen a zene mindenkié!„

innen embargó 20.30 óráig

este a kongresszusi küldöttekből alakult mintegy 130 tagu nemzetközi zenekar adott hangversenyt a zeneakadémián. a koncerten - amelyen jean-claude van der eyden holland zongoraművész is közreműködött - sándor jános vezényelt.

a hangverseny után közművelődési tanács, a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága elnökhelyettesének fogadásán vettek részt a küldöttek a mémpez színházban./mti/

bb. 51. a szabálysértési eljárás új jogi rendszerének hatásáról tárgyalt a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága

vid-fm/gy/la

1969. július 23.

a szabálysértési eljárás új jogi rendszerének hatásáról, a községi szabálysértési ügyintézésről tárgyalt szerdai ülésén a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága.

az ülésen megállapították, hogy a szabálysértési eljárás új jogi rendszerének hatására gyorsabb lett az ügyintézés. a szabálysértési ügyek kétharmadát szabálysértési bizottságok vizsgálják meg, s bírálják el. ezek jó munkáját bizonyítja, hogy csökkent a fellebbezések száma, a járásokhoz a vizsgált negyedév alatt csupán 21 fellebbezés érkezett. a községi szabálysértési hatóságok munkája törvényességi szempontból teljesen szabályos, ugyanakkor - amint a végrehajtó bizottság megállapította - a társadalom sérelmére elkövetett bűncselekményeket még mindig enyhén bírálják el és nem mindig veszik figyelembe a bűncselekmény társadalomra való veszélyességét, s a büntettet elkövető előéletét.

/folyt. köv./
18.05/gy

- 35 -

1815
1820



bb. 51. / a szabálysértési.... 1. folyt./ gy

a végrehajtó bizottság az ügyintézés meggyorsítása terén kiemelkedő jó munkát végzett községeket - többek között csővárt, aicsutot, csőrt és sárbogárdot - dicséretben részesítette.
/mti/

..

bb. 52. Ünnepi hangverseny a lengyel kulturában

t fe/tr/gy/La

1969. július 23.

a lengyel népköztársaság újjászületésének 25. évfordulója alkalmából szerdán este Ünnepi hangversenyt rendeztek a lengyel kulturában. a koncert nagyszámú közönsége előtt két jeles lengyel művész - maciej paderewski zongora és piotr janowski hereditárművész - mutatkozott be. a műsoron chopin, paganini, illetve szymanowski művei hangzottak el. a hallgatóság nagy tetszéssel fogadta a vendégművészek játékát./mti/

..

bb 53. időjárásjelentés

j bh la

1969. július 23.

a meteorológiai intézet jelenti szerda este:

meleg idő

várható időjárás csütörtök estig: időnként kissé megnövekvő felhőzet, valószínűleg eső nélkül. mérsékelt, változó irányú szél. meleg idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 27-31 fok között./mti/

..

- 36 -

19.15 bh

19.15
19.15 DM

e m b a r g o 23.00 óráig!

bb. 54.. hazautazott a magyarországon tanuló vietnami fiatalok első csoportja

1 sb/mm/le/gy/La

1969. július 23.

a vietnami demokratikus köztársaság és a magyar népköztársaság kormánya között kötött egyezmény alapján - mint ismeretes - vietnami fiatalok tanulnak hazánkban. két és fél éves tanulmányának befejeztével szerdán este utazott haza a vietnami fiatalok első száz tagu csoportja. tizenkilencen mérnök és technikus továbbképzésben vettek részt, a többi fiatal pedig szakmunkás képesítést szerzett, főleg a gyógyszergyártó és részben a híradástechnikai és vasipari szakmákban.

az első vietnami csoport bucsuztatásán a nyugati pályaudvaron megjelentek a vietnami demokratikus köztársaság és a délvietnami köztársaság budapesti nagykövetségének képviselői, a külügyminisztérium, a munkaügyi minisztérium, a kisz és a fiatalok szakmai képzésében részt vett tárcák képviselői. a fiatalokat a pályaudvaron magyar részéről nádor györgy, a munkaügyi minisztérium szakoktatói főosztályának helyettes vezetője, a vietnami demokratikus köztársaság nagykövetsége nevében pedig nguyen van cong nagykövetségi első titkár bucsuztatta./mti/

..

- v é g e -

- 37 -

20.38.10

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1969. július 24.

bb. 1. nagy érdeklődés a balatonfüredi annabál iránt

vid-fm/ká/gy/bs

1969. július 24.

néhány nappal a július 26-1 balatonfüredi anna-bál előtt már több a jelentkező, mint amennyit fogadhatnak a szót szanatórium helyiségeiben. a csaknem másfélszázados hagyományokra visszatekintő esemény az idei balatoni szezonban is az érdeklődés középpontjában áll.

már az elmúlt évben sokan bejelentették igényüket, de az utóbbi napokban tömegesen kézbesíti a posta az érdeklődők leveleit a rendezőséghez: a balatonfüredi idegenforgalmi kirendeltséghez. a budapesti ruhakölcsonzó vállalat az idén is kirendeltséget nyitott balatonfüreden, ahol a hölgy vendégeknek kis- és nagyestélyi ruhákat, a férfiaknak pedig szmokingot bocsátanak rendelkezésére. felkészültek a csúcsforgalomra a pápai fodrász ktsz balatonfüredi egységeinek dolgozói is. a két legújabb szállodában az annabella és a marina hotelben is modern fodrász szalonok várják a vendégsereget.

a rendezőség már közre bocsátotta a bál programját. a műsor a 18. századbeli magyar tánccal kezdődik, ezután francia négyes, majd az anna keringője következik. féjfélkor tartják az anna-báli szépségversenyt, amelynek első helyezettje eris aranyalmáját kapja ajándékkul. fellépnek a műsorban a főváros neves táncdal és magyarnóta énekesei, valamint az országos filharmónia szólistái. a zenét a gellért szálló szextettje, valamint lakatos sándor és zenekara szolgáltatja./mti/